Secret Agent
Starter Pack
Girl Scouts at Home

Girl Scouts en su hogar

Paquete de iniciación como
agente secreto

girl scouts | AT&T

Watch Out, World

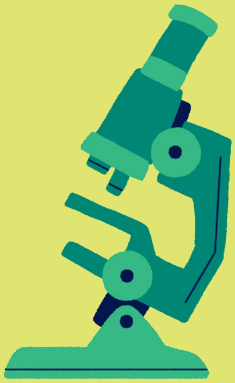
You've got what it takes to spot problems, think of ways to fix them, and even share important information using codes. Once you've finished the activities in this booklet, you'll be well on your way to being a super-secret agent!

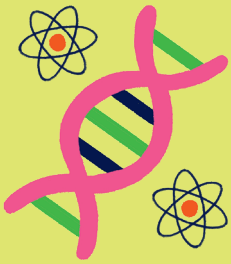
¡Atención, mundo, aquí voy!

Tú tienes lo que se necesita para detectar problemas, pensar en formas de solucionarlos y hasta para compartir información importante mediante códigos. Una vez que termines las actividades de este cuaderno, ¡estarás lista para ser toda una agente supersecreta

Hey Grownup!

Girl Scouts of the USA has teamed up with AT&T to make STEM (science, technology, engineering, and math) even more fun. The activities in this booklet will sharpen your girl's skills of observation, technical design, and simple coding—all while building her curiosity and confidence. But this is only a taste of what Girl Scouts has to offer your girl. To find a council near you, or to learn more about how Girl Scouts can bring her potential to life, visit **girlscouts.org/join.**





¡Hey adultos!

Girl Scouts of the USA se ha asociado con AT&T para hacer que la rama de STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) sea aún más divertida. Las actividades de este cuaderno sirven para que su niña perfeccione sus habilidades de observación, diseño técnico y codificación simple, al mismo tiempo que desarrolla su curiosidad y seguridad en sí misma. Pero esto es solo una probadita de lo que le ofrece Girl Scouts a su niña. Para encontrar el consejo local más cercano o informarse de cómo en Girl Scouts su niña puede realizar su potencial, visite ***girlscouts.org/unete.***

Our (Not So Secret) Mission

Everything a Girl Scout does is rooted in the values of our promise and law, which guide us in building a better world. Are you in?

Nuestra misión (no tan secreta)

Todo lo que hace una Girl Scout se basa en los valores de nuestra promesa y nuestra ley que nos guían para construir un mundo mejor. ¿Le entras?

Girl Scout Promise

On my honor, I will try:
To serve God* and my country,
To help people at all times,
And to live by the Girl Scout Law.

La Promesa de Girl Scouts

Por mi honor yo trataré
de servir a Dios y a mi patria,*
ayudar a las personas en todo momento,
y vivir conforme a la Ley de Girl Scouts.

Girl Scout Law

I will do my best to be
honest and fair,
friendly and helpful,
considerate and caring,
courageous and strong, and
responsible for what I say and do,
and to
respect myself and others,
respect authority,
use resources wisely,
make the world a better place, and
be a sister to every Girl Scout.

La Ley de Girl Scouts

Yo me esforzaré por ser
honrada y justa
cordial y servicial,
considerada y compasiva,
valiente y fuerte, y
responsable de lo que digo y hago.
Y por
respetarme a mí misma y a los demás,
respetar la autoridad,
usar los recursos de manera prudente,
hacer del mundo un lugar mejor, y
ser una hermana para toda Girl Scout.

Girl Scout Family Promise

On my honor, I will try:
To support my Girl Scout and her troop,
To help girls lead at all times,
And to always keep it fun!

La Promesa de la familia Girl Scouts

Por mi honor yo trataré
de apoyar a mi Girl Scout y su tropa,
para ayudar a las niñas a liderar
en todo momento,
y siempre mantener la diversión.

*Members may substitute for the word God in accordance with their spiritual beliefs.
**Los miembros de Girl Scouts pueden sustituir la palabra "Dios" en La promesa de acuerdo a sus propias creencias espirituales.*

Take a Closer Look

Secret agents do a lot of observing, which just means paying attention to the world around them. Practice your observation skills by finding ten differences between the pictures below.

Fíjate Bien

Las agentes secretas son buenas observadoras, o sea que ponen mucha atención al mundo que las rodea. Practica tus habilidades de observación encontrando diez diferencias entre las siguientes imágenes.

Who Ate the Birthday Cake?

A mystery is just a fancy word for a problem that hasn't been solved yet! One of the best ways to solve a problem is to collect information that could give you clues to the answer. Play Detective and see if you can solve the crime.

¿Quién se comió el pastel?

La palabra «misterio» no es más que una manera elegante de decir algo que aún no se resuelve. Una de las mejores formas de resolver un problema es reunir pistas que te den la respuesta. Juega a que eres detective. A ver si puedes resolver el delito.

The Facts/Los hechos

- Sophia's grandmother baked her a special birthday cake. At noon, she took it to the table outside.
  La abuelita de Sofía le preparó un pastel de cumpleaños. A las doce del mediodía, lo puso en la mesa de afuera.

- Ten minutes later, Sophia and her grandmother posed for a picture with the cake while Sophia's sister and father played catch in the yard.
  Diez minutos más tarde, Sofía y su abuela se sacaron una foto con el pastel mientras el papá y la hermana de Sofía jugaban a la pelota en el patio.

- Soon, the doorbell rang, and Sophia and her grandmother went to greet their guests.
  Luego, sonó el timbre y Sofía y su abuelita fueron a abrirle la puerta a los invitados.

- When they came back to the table a few minutes later, almost all of the cake had been eaten, but Sophia's dad and sister said they'd been busy playing catch and hadn't seen what happened.
  Al regresar a la mesa minutos más tarde, alguien se había devorado casi todo el pastel, pero el papá y la hermana dijeron que no vieron nada pues estaban ocupados jugando a la pelota.

Turn to page 6 to see if you figured it out!
¡Pasa a la página 6 para ver si resolviste el misterio!

Dream Team/*El dúo perfecto*

Being a secret agent is easier and more fun when you have a partner to work with! Imagine that you could design your own robot sidekick to help you solve problems and make the world a better place. What would it be able to do that people can't do? How would it work?

Use this space to draw a picture of your robot sidekick, then make it into a diagram by writing labels to point out its different parts and their uses.

¡Ser agente secreta es más fácil y divertido cuando tienes a alguien con quien trabajar! Imagina que puedes diseñar un robot que te ayude a resolver problemas y hacer del mundo un lugar mejor. ¿Qué cosas haría que la gente no puede hacer? ¿Cómo funcionaría?

Usa este espacio para hacer un dibujo de tu robot, luego conviértelo en diagrama escribiendo etiquetas para señalar sus diferentes partes y sus usos.

For even more fun, visit girlscouts.org/athome

Para más diversión, visite girlscouts.org/ensuhogar

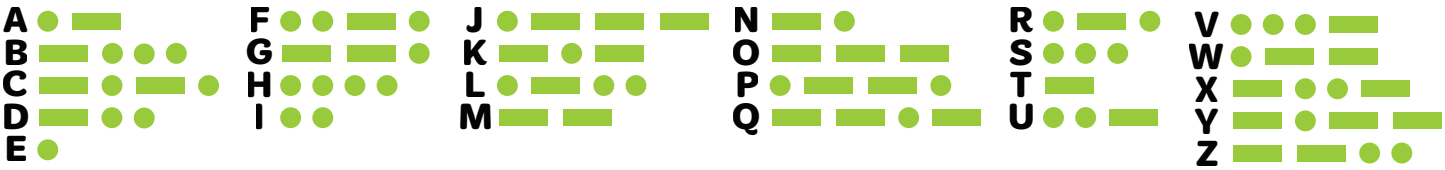
Who ate the birthday cake? It was Sophia's grandma's dog!
Did you spot the icing on her nose?
¿Quién se comió el pastel? ¡El perrito de la abuelita de Sofía!
¿Notaste que tenía crema en la nariz?

Hidden Messages

To keep information safe, sometimes people and even machines communicate using codes. Codes are languages—like Spanish, English, or Chinese—and often have symbols that represent each letter of the alphabet. Morse Code is a famous example that has been used to help send top secret information. Look at this key, then try to write your name in Morse Code!

Mensajes ocultos

Para proteger información, a veces la gente, y hasta las máquinas, se comunican por medio de códigos. Los códigos son idiomas —como el español, el inglés o el chino— y muchos de ellos utilizan símbolos para representar cada letra del alfabeto. La clave Morse es uno de los códigos más famosos que se han utilizado para enviar información ultrasecreta. Fíjate en la gráfica y luego intenta escribir tu nombre en clave Morse.



Your name/tu nombre_____

Problem Solvers Unite!

Secret Agents aren't the only type of people who solve problems. Veterinarians use their skills of observation to find out what's wrong with cats and dogs, while medical doctors do the same for people. Engineers imagine, test, and build all kinds of structures and machines—from rollercoasters and airplanes to computers and robots. Astronomers watch the movements of stars and planets to learn the secrets of the galaxy. Even gardeners need to look for clues to find out what kinds of bugs or animals might be eating their plants. What kind of problems do you want to solve?

¡A resolver problemas juntas!

No hay que ser agente secreta para resolver problemas. Las veterinarias aplican su capacidad de observación para averiguar qué les pasa a perros y gatos, y las doctoras hacen lo mismo con las personas. Las ingenieras imaginan, prueban y construyen todo tipo de estructuras y máquinas, desde montañas rusas y aviones hasta computadoras y robots. Las astrónomas observan los movimientos de las estrellas y los planetas para conocer los secretos de la galaxia. Incluso las jardineras tienen que buscar pistas para saber qué tipo de insectos o animales podrían estarse comiendo sus plantas. ¿Qué tipo de problemas quieres resolver?

girl scouts

Yay, You!

Once you've finished the activities in this book, fill in this Secret Agent ID Card and keep it as a reminder of what a great problem solver you've become.

¡Mírate nomás!

Una vez que hayas terminado las actividades de este cuaderno, llena esta identificación de agente secreta y guárdala para recordar lo buena que eres para solucionar problemas.

SECRET AGENT ID CARD

Draw a picture of yourself or attach a photo here.

My code name is

_____

I can solve problems by

_____

TARJETA DE ID DE AGENTE SECRETO

Dibújate o pon una foto de ti aquí.

Mi nombre en clave ese

_____

Cómo puedo resolver problemas

_____

Girl Scouts of the USA
420 Fifth Avenue
New York, NY 10018
girlscouts.org/contact
facebook.com/GirlScoutsUSA
instagram.com/girlscouts
twitter.com/girlscouts
800-478-7248